

Catherine Marcogliese

Albert Clermont

image

Janusz Stega

sur

Elio Tisi

image

image
sur
image

Galerie La Friche La Belle de Mai

41, rue Jobin 13003 Marseille
Du 5 au 27 mars 1999

Galerie Arc en ciel

Place Gambetta 62800 Liévin
Du 14 janvier au 12 février 2000

Exposition conçue et réalisée par **Degrés d'attitude**
art contemporain

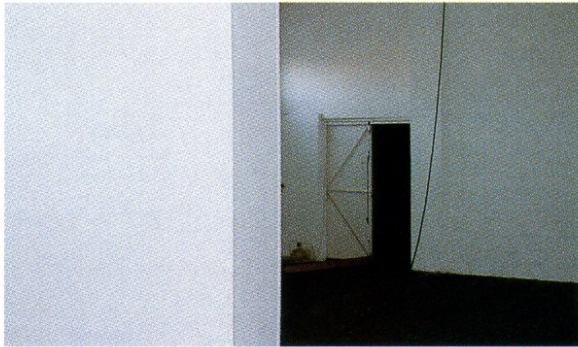
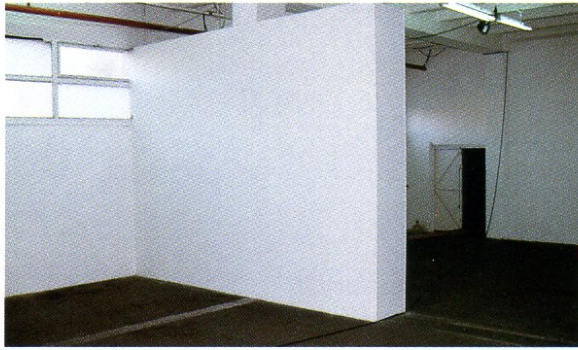


Photo Elio TISI

À travers les œuvres d'Albert Clermont et Janusz Stega (Nord), de Catherine Marcogliese et Elio Tisi (Sud), *Image sur Image* met en relation la photo avec la peinture ou les installations d'objets, proposant une symbiose de ces différentes expressions.

Après *Marseille Attitudes* (sept artistes du sud exposés en 1996 à Mouscron en Belgique) et *Attitudes Nord* (six artistes de Bruxelles et de Lille présentés en juillet 1998 à La Friche La Belle de Mai à Marseille), Degrés d'attitude, avec *Image sur Image*, continue de privilégier l'axe Nord-Sud.

Cette volonté rejoint ici les objectifs de l'association Arc en ciel de Liévin (Nord-Pas-de-Calais). Espace pluridisciplinaire dont la vocation, entre autre, est d'encourager la circulation des images et des expériences, lieu d'émergence de la création contemporaine, Arc en Ciel présentera *Image sur image* dans sa galerie du 14 janvier au 12 février 2000.

Degrés d'attitude

Catherine Marcogliese

La place de la photographie dans mon travail est aussi importante que celle des objets. Elle crée le contexte de l'œuvre, elle se substitue ainsi au lieu lui-même et en précise le sujet. Mais en soi, la photographie ne suffit pas. On peut comparer ma démarche à la manière dont certains voient la nature ou la traitent : en effet, la nature est toujours regardée, touchée, interprétée en fonction d'autres éléments comme le temps, le mouvement ou même nos intellects. C'est pourquoi mes photographies sont encadrées. Elles sont « occupées » par des objets de récupération, naturels ou artificiels (horloges, pupitres d'écoliers, ardoises). La juxtaposition de la photographie et de l'objet peut modifier la signification de l'un et de l'autre.

Les photographies ont toujours raconté une histoire, les miennes en revanche signifient simplement : « ceci est un arbre, une forêt, le ciel, la nuit, etc. » A vrai dire, la photographie ne peut jamais raconter toute l'histoire. Il est illusoire de vouloir la regarder comme un reflet de la réalité. Mais quelle réalité ? Qu'est-ce qui est plus réel, l'image photographique ou l'objet lui-même ? Dans mon travail le regard va au-delà de la photographie. Et c'est cette confrontation entre l'image et l'objet qui donne à mon œuvre tout son sens.

Catherine Marcogliese



Catherine Marcogliese

Aux temps de Jillicophyta. 1998. Photo : 100 x 152 cm. Bureau : 100 x 60 x 42 cm.
Photographie en noir et blanc, horloges avec diapositive rétro-éclairée et bureau d'élève.



Albert Clermont

Quand quelques corps de la même grandeur ou de grandeur différente subissent de la part des autres corps une pression qui les maintient appliqués les uns sur les autres ou, s'ils se meuvent avec le même degré ou des degrés différents de vitesse, les fait se communiquer les uns aux autres leur mouvement suivant un certain rapport, nous disons que ces corps sont unis entre eux et que tous composent ensemble un même corps, c'est-à-dire un Individu qui se distingue des autres par le moyen de cette union de corps.

Spinoza

(Éthique, Proposition XIII - Trad. Charles Appun - Œuvres III - GF Flammarion)



Albert Clermont

*Assemblage N° 4. Décembre 1998. 186 x 126 x 7 cm.
Photo, entre-deux, verre, vernis monochrome acajou, bois.*



Janusz Stega

Peindre, c'est dire l'indicible, c'est aussi révéler le réel.

Peindre, c'est d'abord faire le geste de passer l'outil, le rouleau, qui laisse l'empreinte du décor choisi, graphisme qui se déroule à l'infini. C'est ainsi que, dans les maisons traditionnelles polonaises, on décorait les murs peints au préalable à la chaux, on disposait ainsi de quantités de motifs.

Le rouleau gravé de caoutchouc s'alimente de peinture et la réserve perpétuelle permet de légères variations de densité colorée, marquant de ses irrégularités le support sensible.

Sensible n'est pas peu dire, puisqu'ici il s'agit bien de papier photo sensible, de grande taille (330 x 220 cm), déroulé lui aussi.

Ces grands formats, posés à la verticale dans l'obscurité, reçoivent la projection d'un négatif photographique, ici document de guerre de l'actualité polonaise en 1942. Ces matériaux photographiques pour le travail de la peinture vont produire une création hybride, entre révélation et apparition, par superpositions. C'est le geste mécanique du peintre qui trempe le rouleau dans le révélateur photographique et l'applique verticalement sur le support suspendu qui va ostensiblement faire émerger l'image en positif, pas en surface comme dans un développement traditionnel de laboratoire, mais à travers les arabesques et autres volutes décoratives qu'offre chaque rouleau.

D'abord, bien sûr, on ne voit rien, sinon qu'une trame, réseau de traces, d'entrelacs par bande de 20 cm environ, faiblement apparentes, puisque dépendantes des nuances de valeur de gris portées par l'image. Ce n'est que lorsque le peintre est passé partout, sur l'ensemble de la surface de papier, que s'avère peu à peu une lecture possible.

Et encore, faut-il prendre de la distance, reculer, avancer, appréhender l'image de loin, afin de reconstituer une vision homogène, et là, à la manière de ces images d'Épinal qui offrent à voir tantôt un gendarme, tantôt un paysage, selon la manière dont on les aborde, selon ce que l'on choisit de sélectionner, seulement alors, notre regard peut décrypter l'image enfin révélée.

Elle renvoie à une situation de tension, prémices de crime ou de barbarie guerrière... Ici ou ailleurs, maintenant ou hier... On voit mal, ou l'on ne veut pas voir...

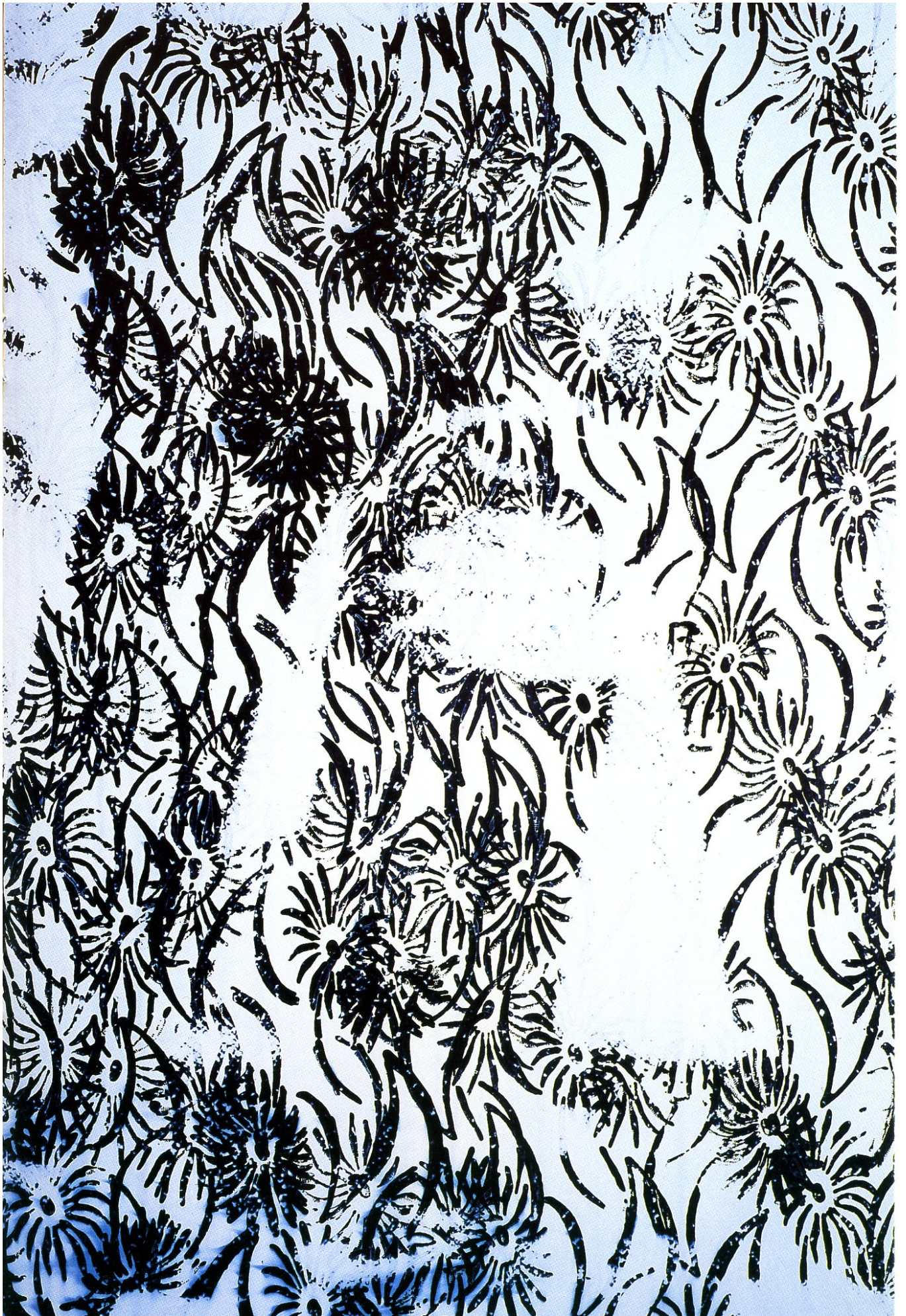
C'est donc comme en recouvrant l'intérieur des maisons pour les rendre plus accueillantes et chaleureuses, que, par enchantement, les parois du mur disparaissent pour laisser surgir la réalité monstrueuse de notre histoire.

Patricia Marszal



Janusz Stega

Papier Trauma. 1998. (Détail).



Elio Tisi

Tout en étant particulièrement relié au Quattrocento, je me sens profondément engagé dans la pensée artistique contemporaine.

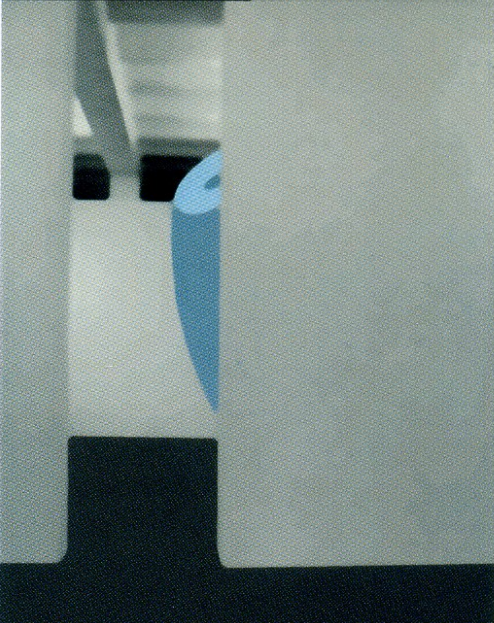
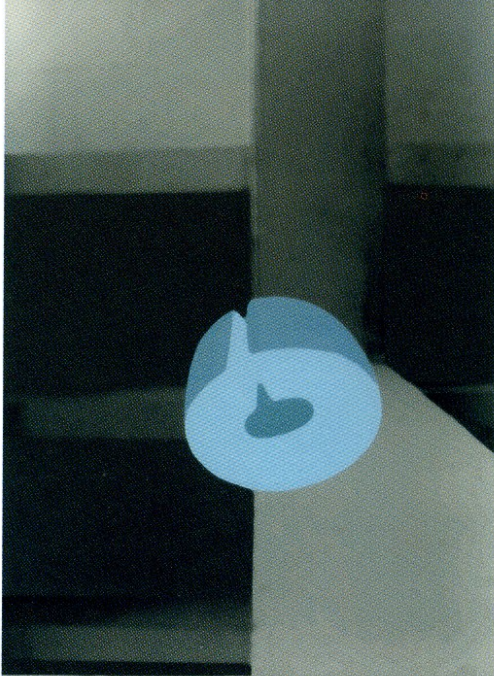
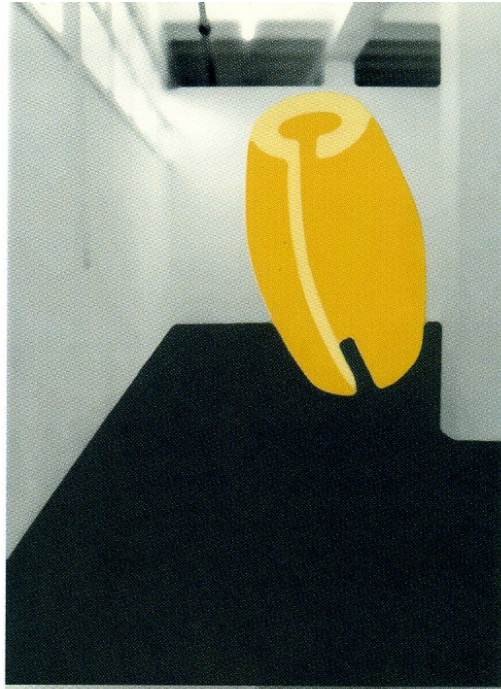
La métaphysique de De Chirico, exprimée entre autre par des perspectives faussées, comme dans *Mystère et mélancolie d'une rue* et l'intemporalité des natures mortes de Morandi me renvoient le reflet de ma latinité. Je relève d'ailleurs ces deux constantes dans les lieux, les cités et les mystérieuses demeures des fresques de Giotto où l'on retrouve harmonie et sensualité chromatiques.

Mon travail, basé sur la relation au lieu et au temps, est partagé entre la durée réelle d'exécution (particulièrement lente) et la perception du temps qui émane des éléments figés, pétrifiés, immortalisés qui composent les œuvres.

A travers la manipulation photographique, grâce aux techniques numériques dont je jouis de l'immédiateté, je veux retrouver, en guise d'expérience, un toucher aussi présent que celui de mes œuvres peintes. D'autre part, je recherche la même transparence des couleurs, un même mystère suggéré qui se reconnaît, me semble-t-il, dans le contenu pictural de mes peintures où je privilégie ma relation au support, au geste calibré, à l'outil, à la couleur, à l'odeur des médiums et à l'exécution élaborée dans le temps.

Dans le travail d'installation virtuelle de cette exposition *Image sur image*, le lieu de la Friche, espace réel, devient alors ma *Place d'Italie* et mes objets, les *Muses inquiétantes* de la Galerie.

Elio Tisi



Elio Tisi

Dimora organica. 1998. 85 x 110 cm.
Acrylique sur papier.



Catherine Marcogliese

Née le 8 septembre 1957 au Canada. Vit et travaille à Six-Fours (Var).
Formation : BFA peinture. Université Concordia, Montréal.

EXPOSITIONS PERSONNELLES

- 1997 Galerie Martagon, Malaucène.
Galerie Passage de l'Art, Marseille.
- 1994 Galerie Martagon, Malaucène.
- 1993 Galerie La Tête d'Obsidienne, Fort Napoléon, La-Seyne-sur-Mer.

EXPOSITIONS DE GROUPE

- 1998 Exposition Prix des Volcans, conseil général du Puy-de-Dôme,
Clermont-Ferrand.
- 1997 Douze interventions urbaines, installation in situ,
Aix-en-Provence.
- 1996 *Marseille Attitudes*, Centre Culturel Marius Staquet, Mouscron,
Belgique.
L'Art du Temps, Evreux.

Albert Clermont

Né le 15 Janvier 1954 à Rennes. Vit et travaille à Dunkerque (Nord).

DERNIÈRES EXPOSITIONS, PUBLICATIONS ET ACQUISITIONS.

- 1998 Publication de photographies dans la revue *Fusée*. Éditions *Carte blanche*.
- 1997 Acquisition d'une œuvre par le FRAC Nord-Pas-de-Calais.
- 1995 Exposition collective à Lille Saint-André sur invitation de Catherine Delvigne.
- 1994 Exposition collective. *Valentin le vagabond*.
- 1992 Publication du livre *De face*.
On achève bien d'imprimer, FRAC Nord-Pas-de-Calais.

Janusz Stega

Né le 26 septembre 1958 à Cracovie (Pologne).
Vit et travaille à La Madeleine (Nord).
Études à l'école des beaux-arts de Tourcoing, D.N.S.E.P.

DERNIÈRES EXPOSITIONS

- 1997 Janvier, Espace lumière, Hénin-Beaumont.
 Mai, Le Splendid à Lille-Fives.
- 1996 Juin, Cracovie, Pologne.
 Galerie de la ville d'Olstyn, Pologne.
 Décembre, *Domus 1*, Lille, Art Connexion.
- 1992 Avril, Le Vivat, Armentières.
 Mai, usine Catteau, La Madeleine.

Elio Tisi

Né le 3 février 1958 à Fabriano (Italie). Vit et travaille à Marseille.
Dessinateur industriel de formation et peintre autodidacte.

DERNIÈRES EXPOSITIONS

- 1998 *Percorso di un volto*. Institut culturel italien, Marseille.
- 1997 *Les Dix Jours de l'art contemporain*, Espace Sinibaldi design international, Marseille.
- 1996 *Volto Impronta*, Club de la Presse Marseille-Provence.
Marseille Attitudes, Espace culturel Marius-Staquet, Mouscron, Belgique.
- 1995 *Ephémère Mystique*, Installation au Cours Thomas-d'Aquin, Marseille.
- 1993 *Petit Format*, galerie Caméléon, Marseille.
Volto non Volto, Institut culturel italien, Marseille.
- 1992 *Du sol au plafond*, galerie Parallèle, Aix-en-Provence.

Remerciements

Direction Régionale des Affaires Culturelles
Nord-Pas-de-Calais

Direction Régionale des Affaires Culturelles
Provence-Alpes-Côte d'Azur

Conseil Général des Bouches-du-Rhône

Ville de Marseille

Région Provence-Alpes-Côte d'Azur

FRAC Nord-Pas-de-Calais

Mission Académique d'Action Culturelle *ACADÉMIE D'AIX-MARSEILLE*

Association Arc en ciel Liévin

Système Friche Théâtre

VidéoChroniques

Caisse d'Épargne Provence-Alpes-Corse

Imprimerie Robert - Horizon photogravure

Arnaud Bruni - Association Œil Roubaix

Mme Anne-Marie Richebé, du gîte *Le Petit Causeran*
84320 Entraigues ☎ 04 90 32 50 64

Restaurant *L'Atelier*
18, place aux Huiles 13001 Marseille ☎ 04 91 33 55 00



Degrés d'attitude
art contemporain